مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخامسة والخمسون

الجلسة ٤٠٨٨ المقودة يوم الخميس،
١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، الساعة ١٠/٣٠
نيويورك

الرئيس: السيد هولبروك الولايات المتحدة الأمريكية

السيد غرانوف斯基	الاتحاد الروسي
السيدة موغليا	الأرجنتين
السيد يلتشينكو	أوكرانيا
السيد تشوردي	بنغلاديش
السيد بن مصطفى	تونس
الآنسة دورانت	جامايكا
السيد تشان تشو	الصين
السيد دوترو	فرنسا
السيد دوفال	كندا
السيد كيتا	مالي
السيد حسمى	ماليزيا
السير جيرمي غرينستوك	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
السيد أنجابا	ناميبيا
السيد فان والصم	هولندا

جدول الأعمال**الحالة في كرواتيا**

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلاتكا (S/1999/1302)

يتضمن هذا المحضر نص الخطاب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطاب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم تصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى . Chief of the Verbatim Reportig Service, Room C-178 إلى:

وأمام أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة S/2000/10 التي تتضمن نص مشروع قرار قدمه الاتحاد الروسي وألمانيا وإيطاليا وفرنسا وكندا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية.

أود أيضاً أن أوجه عناية أعضاء المجلس إلى الوثقتين التاليتين: S/2000/8، رسالة مؤرخة ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من كرواتيا؛ و S/1999/1278، رسالة مؤرخة ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، موجهة إلى الأمين العام من جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية.

وأفهم أن مجلس الأمن مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار (S/2000/10) المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضاً سأطروح مشروع القرار للتصويت الآن.

أجري تصويت برفق الأيدي.

المؤيدون:
الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أوكرانيا، بنغلاديش، تونس، جامايكا، الصين، فرنسا، كندا، مالي، ماليزيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ناميبيا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): يوجد ١٥ صوتاً مؤيداً.
اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٢٨٥ (٢٠٠٠).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وأقول للجالسين في شرفة القاعة، إننا كنا نناقش منذ لحظات مسألة تمديد ولاية قوة الأمم المتحدة في شبه جزيرة بريفلاكا، وهي منطقة شديدة الحساسية تلتقي على أطرافها كرواتيا ويوغوسلافيا وألبانيا والبوسنة. وهذا القرار سيكفل استمرار الاستقرار في تلك المنطقة. وما شاهدتموه توا، إذن، أمر هام للمحافظة على السلام.

رفعت الجلسة الساعة ٤٥/١٠.

افتتحت الجلسة الساعة ٤٠/١٠.

ملاحظات من الرئيس

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): قبل أنبدأ، أود أن أرحب بالأفراد الذين في الشرفة، وأن أقول قبل أن ننتقل إلى القصص الرئيسية لهذا الصباح، وهي مناقشة ذات أهمية قصوى عن اللاجئين، إن لدينا عملاً رسمياً آخر، وهو اتخاذ قرار رسمي في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة. وسأنتقل إلى ذلك أولاً.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلاكا (S/1999/1302)

أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسائل من ممثلي ألمانيا وإيطاليا وكرواتيا يطلبون فيها دعوتهم إلى المشاركة في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقاً للممارسة المتبعه أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو أولئك الممثليين إلى المشاركة في المناقشة دون أن يكون لهم حق التصويت، وذلك وفقاً لأحكام الميثاق ذات الصلة، والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد سيمونوفيتش (كرواتيا) مقعداً على طاولة المجلس؛ وشغل السيد غراناس (ألمانيا)، والسيد فنتو (إيطاليا) المقعدين المخصصين لهما إلى جانب قاعة المجلس.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ومجلس الأمن يجتمع وفقاً للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

ومعروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلاكا، الوثيقة S/1999/1302